



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
SCOTTISH GOVERNMENT – RURAL DIRECTORATE
WELSH GOVERNMENT - DEPARTMENT FOR RURAL AFFAIRS
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

ORIGINAL / <i>ОРИГИНАЛ</i>		No 20 / <i>Форма № 20</i> Revised under Decision of the Eurasian Economic Commission Board of 25 December 2012 No 308 / в редакции Решения Коллегии Евразийской экономической комиссии от 25 декабря 2012 г. № 308				
1. Shipment description / <i>Описание поставки</i>		1.5. Certificate No/ <i>Сертификат №</i>				
1.1. Name and address of consignor / <i>Название и адрес грузоотправителя:</i>		Veterinary certificate for camels and other representatives of the camel family (llamas, alpacas, vicunas) exported to the customs territory of the Customs Union of the Republic of Belarus, Republic of Kazakhstan and Russian Federation Ветеринарный сертификат на экспортируемых на таможенную территорию Таможенного союза Республики Беларусь, Республики Казахстан и Российской Федерации верблюдов и других представителей семейства верблюжьих (ламы, альпаки, викуньи)				
1.2. Name and address of consignee / <i>Название и адрес грузополучателя:</i>						
1.3. Means of transport / <i>Транспорт:</i> (No of the railway wagon, lorry, container, flight, name of the ship) / <i>(№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна)</i>						
1.4. Transit Countr(ies) / <i>Страна (ы) транзита:</i>		1.6. Country of origin of the animals / <i>Страна происхождения животных:</i>				
		1.7 Country issuing the certificate / <i>Страна выдавшая сертификат:</i> UNITED KINGDOM				
		1.8. Competent authority of the exporting country / <i>Компетентное ведомство страны-экспортера:</i> DEFRA				
		1.9. Organisation in the exporting country issuing the certificate / <i>Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат:</i> DEFRA				
		1.10. Customs border checkpoint / <i>Пункт пропуска товаров через таможенную границу:</i>				
2. Identification of animals / <i>Идентификация животных:</i>						
No/№	Animal species / <i>Вид животного</i>	Sex / <i>Пол</i>	Breed / <i>Порода</i>	Age / <i>Возраст</i>	Identification No / <i>Идентификационный Номер</i>	Weight / <i>Вес</i>
1						
2						
3						
4						
5						
If more than 5 animals are shipped, an inventory is taken, is signed by the State/official veterinarian of the exporting country and constitutes an integral part of this certificate / <i>При перевозке более 5 животных составляется описание животных, которая подписывается государственным/официальным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью данного сертификата.</i>						

3. Origin of the animals / Происхождение животных:

3.1. Place and time of quarantine / Место и время карантинирования:

3.2. Administrative-territorial unit of the exporting country/ Административно-территориальная единица страны-экспортера:

4. Health information / Информация о состоянии здоровья

I, the undersigned State veterinarian certify that / Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:

4.1. The animals exported to the customs territory of the Customs Union of the Republic of Belarus, Republic of Kazakhstan and Russian Federation are clinically healthy and originate from the territories of the exporting country free of contagious animal diseases / Экспортируемые на таможенную территорию Таможенного союза Республики Беларусь, Республики Казахстан и Российской Федерации клинически здоровые животные происходят с территорий страны-экспортера, свободных от заразных болезней животных:

- African horse sickness, zoonanthroponotic plague, nodular dermatitis, - during the last 36 months in the territory of the country / африканской чумы лошадей, зооантропонозной чумы, нодулярного дерматита- – в течение последних 36 месяцев на территории страны;

- bluetongue disease, rinderpest - during the last 24 months in the territory of the country or administrative territory according to regionalisation; / блутанга, чумы крупного рогатого скота – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;

- foot and mouth disease (FMD) – during the last 12 months in the territory of the country or administrative territory according to regionalisation / ящура- в течении последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;

glanders – during the last 36 months in the territory of the country or administrative territory according to regionalisation / сана – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией

- camelpox - during the last 6 months on the territory of the country or administrative territory according to regionalisation / оспы верблюдов - в течении последних 6 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией.

- brucellosis, tuberculosis, paratuberculosis – during the last 6 months in the territory of the establishment / бруцеллеза, туберкулёза, паратуберкулёза – в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства;

- leptospirosis – during the last 3 months in the territory of the establishment / лептоспироза - в течение последних 3 месяцев на территории хозяйства;

- Anthrax – during the last 20 days in the territory of the establishment / сибирской язвы в течение последних 20 дней на территории хозяйства;

4.2. Animals have not received feed containing protein of ruminant animals, excluding components permitted by the OIE Code / Животные не получали корма, содержащие белки жвачных животных, за исключением разрешенных Кодексом здоровья наземных животных МЭБ.

4.3. Animals have not been exposed to natural or synthetical estrogenic, hormonal and thyreostatic substances, excluding prophylactic and medical treatment. / Животные не подвергались воздействию натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ и тиреостатических препаратов, за исключением профилактических и лечебных мероприятий.

4.4. Daily clinical examinations have been carried out during the quarantine. The animals have been tested for the following diseases by an accredited laboratory using the methods recommended by the OIE (indicate the name of the laboratory, date and method of testing) with negative findings: / Во время карантина проводились диагностические исследования. Животные исследованы в лаборатории методами, рекомендованными МЭБ, с отрицательными результатами на (указать название лаборатории, дату и метод исследования) на:

- glanders / *гангрена* _____
- bluetongue / *блутанг* _____
- trypanosomiasis / *трипанозомияз* _____
- tuberculosis / *туберкулез* _____
- paratuberculosis / *паратуберкулез* _____
- brucellosis / *бруцеллез* _____
- contagious pleuropneumonia / *контагиозную плевропневмонию* _____

4.5. Before shipment the animals were subjected to veterinary treatments (indicate the method, date of treatment) / Перед отправкой животные были подвергнуты ветеринарным обработкам (указать метод, дату обработки):

4.6. The animals exported to the customs territory of the Customs Union of the Republic of Belarus, Republic of Kazakhstan and Russian Federation are identified / Экспортируемые на таможенную территорию Таможенного союза Республики Беларусь, Республики Казахстан и Российской Федерации животные идентифицированы

4.7. The means of transport has been treated and prepared in accordance with the rules approved in the exporting country / Транспортное средства обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере.

4.8. Route plan is attached. / Маршрут следования прилагается.

Place / Место _____ Date / Дата _____ Official stamp / Печать _____

Signature of the State/Official Veterinarian / Подпись государственного/официального ветеринарного врача _____

Name and position / Ф.И.О. и должность _____

Signature and stamp must be of a different colour to that in the printed certificate / Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка